

KUNGL. SOCIALSTYRELSEN

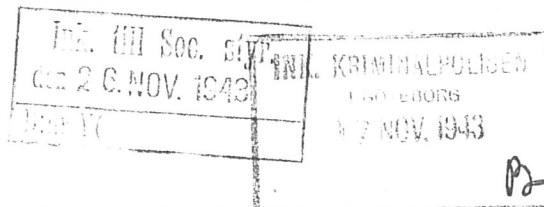
UTLÄNNINGSBYRÅN

BIRGER JARLS TORG 5, STOCKHOLM 2

Tel. Namnanrop: Socialstyrelsen

Tjänstemännens mottagn. o. tel.-tid

kl. 10—13



Till (An — To — A) KUNGL. SOCIALSTYRELSEN

Ansökan om visering för (Ifylles i två exemplar.) **Visa application** for (To be completed in duplicate.)
Gesuch um Visum für (In zwei Exemplaren abzugeben.) **Demande de visa** pour (A remplir en double.)

1. tillnamn — Familienname surname — nom de famille	DAVIDSEN															
2. samtliga förnamn. — sämtliche Vornamen Christian names in full — tous les prénoms	Orla Carl Eugene															
3. födelsedatum — geboren am date of birth — né(e) le	27/1. 1891															
4. födelseort (land) — Geburtsort (Staat) place of birth(country) — lieu de naissance(pays)	Köpenhamn — Danmark															
5. nationalitet — Staatsangehörigkeit nationality — nationalité	dansk															
6. religion	evangelisk-luthersk															
7. yrke (titel) — Beruf (Titel) profession (title) — profession (titre)	Direktör og ordførende for den danske Konserverindustri samt Fiskeol- og Fiskeolieindustri															
8. gift med (samtliga namn, födelsedatum) verheiratet mit (sämtliche Namen, Geburtstag) married to (names in full, date of birth) marié(e) avec (tous les noms, date de naissance)	Anna Margrethe f. Bäckström * 21/2 1909															
9. barn (förnamn, födelsedatum) Kinder (Vornamen, Geburtstag) children (names, date of birth) enfants (prénoms, date de naissance)	<table border="1"> <tr><td>*</td><td>/</td><td>I</td></tr> <tr><td>*</td><td>/</td><td>I</td></tr> <tr><td>*</td><td>/</td><td>I</td></tr> <tr><td>*</td><td>/</td><td>I</td></tr> <tr><td>*</td><td>/</td><td>I</td></tr> </table>	*	/	I	*	/	I	*	/	I	*	/	I	*	/	I
*	/	I														
*	/	I														
*	/	I														
*	/	I														
*	/	I														
10. var vistas f. n. make (maka) och barn? wo halten sich z. Z. Mann (Frau) und Kinder auf? where are husband (wife) and children staying now? séjour actuel du mari (de la femme) et des enfants?	Go'teborg															
11. referenser i Sverige (namn, adress) Referenzen in Schweden (Name, Adresse) references in Sweden (name, address) références en Suède (nom, adresse)	1. Bröderna Ameln, Stockholm 2. Hugo Hallgrens Konserverfabrik, Go'teborg 3. Elis Lückesjöns konserverfabrik, Lysekil															
12. Passet, som bifogas, är giltigt till den Der Pass, hier beigefügt, ist gültig bis zum The validity of the enclosed passport expires on La validité du passeport ci-joint expire le	3/12 1944															

Föredragandens anteckningar. — Reservierter Platz. — Place reserved. — Place réservée.

Signum

P.O. - 10/7-44.

21.12

Und. S.M. Ejaler U.A.

21/10780.B.

13. Uppehållsvisering sökes för tiden Aufenthaltsvisum wird nachgesucht für Residence visa is required for Visa de séjour est demandé pour	25/11 1943 — 29/11 1944.
14. Syftet med vistelsen Zweck des Aufenthaltes Purpose of stay But du séjour	Flygging
15. Arbetsvisering sökes för tiden Arbeitserlaubnis wird nachgesucht für Labour permit is required for Permis de travail est demandé pour	/ 19 — / 19
16. för anställning såsom — zur Anstellung als for employment as — pour emploi comme	
17. i (ort) — in (Ort) at (place) — à (lieu)	
18. hos (arbetsgivarens namn och adress) bei (Name und Adresse des Arbeitsgebers) at (employer's name and address) chez (nom et adresse de l'employeur)	
19. lönevillkor — Gehalt conditions of employment (salary etc.) appointements	kontant (bar, cash, comptant) Kr. per (pro, par) in natura (in kind, en nature):

20. Närmare motivering (event. å bilaga). — Nähere Begründung (event. in Anlage)
Further supporting particulars (if necessary in supplement). — Renseignements complémentaires (évent. en supplement)

Som Direktör og ordførende for den danske Konserverindustri deltog jeg i en Konserverteknik-Kongres i Lyngby fra den 5-8 August d. 44, hvor jeg traf sammen med alle de førende danske Konserverfabrikanten, hvoraf flere har Tilværelse i Danmark.
Jeg vilde derfor gerne benytte tiden under mit Ophold i Sverige til at indvirkende forfærdige med den danske Konserverindustri og Blikvareindustri bl. a. i Stockholm m. fl.
Grunden til at jeg ikke rejser tilbage til Danmark er, at jeg er Fremmed og Skattebetalt. Da de Industriforeninger, for hvilke jeg er Direktør og ordførende, endvidere er underorganisering af Industriarbejder og Dansk Arbejdsgiverforening, er min stilling saaledes meget indsat, i Tilfælde af at Tyskerne tager Gister.
Som det fremgaar af mit Pas, har jeg faaet danske Adreisevisum, hvorimod min Hustru ikke har dansk Visum og saaledes ikke kan vende tilbage til Danmark for tiden er forbi (slut).

Göteborg

den (the, le) 17. November 1943

genhändig namnteckning:
igenhändige Unterschrift:
applicant's signature:
signature du demandeur:

Richardson

postadress under uppehållet i Sverige:
postadresse während des Aufenthaltes in Schweden:
postal address during stay in Sweden:
adresse postale pendant le séjour en Suède:

Mr. Hugo Hallgrens Konserverfabrik
S. Hamngatan 15. Göteborg.

bs! Passet kommer att återställas per post under den uppgivna adressen. Under ansökans behandling inträffande adressförändringar torde ofördröjligen anmälas till Socialstyrelsens Utlänningsbyrå, Stockholm 2.

ur Beachtung! Der Pass wird unter der angegebenen Adresse per Post zurückgesandt. Während der Antragszeit eintretende Adressänderungen sind sofort zu melden an Socialstyrelsens Utlänningsbyrå, Stockholm 2.

ote! The passport will be returned by mail to the address indicated. While the application is being examined, any change of address has to be reported immediately to Socialstyrelsens Utlänningsbyrå, Stockholm 2.

h! La passer out